

COPRÓFAGOS EN SU TINTA

de Claudio Gotbeter

ESCENA I

Música. Sube luz. Peregrinación de todos llevando equipaje. Llegan a un lugar. Se detienen mirando con miedo.

CARMINA.-
¿Qué le parece, Benigno? ¿Cómo ve el panorama?

AMÉRICA.-
(Para sí) ¡Turbio!

BENIGNO.-
Para mí... acá está bien.

CARMINA.-
¡Para mí también!

HULULA.-
...Sí. Acá está bien.

IRLANDA.-
Ahá.

FLORA.-
...¿Sí?

BENIGNO.-
Sí, Flora. Acá está bien.

DIONISIA
Y
CARMINA.-
(Juntas) ¡Claro!

CARMINA.-
¡Acá está bien!

EUFEMIO.-
¡Muy bien!

IRLANDA.-
¡Coincido!

HULULA.-
¡Yo también!

DIONISIA.-
¡Opino lo mismo!

AMÉRICA.-
Mmm...

FLORA.-
Bueno... Entonces, está bien.

JARABIA.-
Si usted lo dice...

FLORA.-
(Señalando a Benigno) ¡No!... ¡Yo no! ¡Él lo dijo!

BENIGNO.-
¡Todos lo dijimos!

DIONISIA
Y
CARMINA.-
(Juntas) ¡Sí!

CARMINA.-
¡Todos!

EUFEMIO - IRLANDA
Y
HULULA.-
(Juntos, asintiendo) ...Mmm.

CARMINA.-
¿Qué pasa? ¿A usted le parece lo contrario?

JARABIA.-
La verdad, a mí me da lo mismo.

EUFEMIO.-
¡Si le da lo mismo, significa que está bien!

BENIGNO.-
¡Exacto!

EUFEMIO.-
¡Y, sí!

IRLANDA
Y
HULULA.-
(Juntas) ¡Ahá!

EUFEMIO.-
¡Está bien!

CARMINA.-
¡Perfecto! ¡Se llegó a un acuerdo!

BENIGNO.-
¡Sí! ¡Por unanimidad de opiniones, acá está bien!

EUFEMIO.-
¡Propongo un aplauso por el acuerdo de opiniones!

IRLANDA.-
(Comenzando a aplaudir) ¡Acepto la propuesta!

HULULA.-
(Aplaudiendo) ¡Yo también! (Todos aplauden. Algunos ríen)

FLORA.-
¡Me sumo!

IRLANDA.-
¡Por el acuerdo de opiniones!

HULULA.-
¡Por el acuerdo!

EUFEMIO - CARMINA
DIONISIA Y FLORA.-
(Juntos) ¡Braaavoooooooooo!

BENIGNO.-
¡Bravíiiiiisimo!

GRETA.-
Perdón... Perdón... (Se detienen los aplausos) ¡Perdón!... ¡Les informo que, hasta el momento, yo no escuché mi opinión!

HULULA.-
¿Y por qué no escuchó su opinión?

IRLANDA.-
¡Eso! ¿Por qué no escuchó?

GRETA.-
¡Porque todavía no opiné!

IRLANDA
Y
HULULA.-
(Juntas) aaah...

BENIGNO.-

(Largo silencio) ¡¿Y?!... ¡¿Qué espera?! ¡Opine!

GRETA.-

(Al resto) ¿Ustedes también quieren escuchar mi opinión?

BENIGNO - DIONISIA

CARMINA Y FLORA.-

(Juntos) ¡Sí!

BENIGNO.-

¡Por supuesto!

GRETA.-

Bueno. Muy bien... Yo opino que... queee... eeeeh... Mmm... ¡No! Mejor, me reservo la opinión.

DIONISIA.-

¿Por qué?

GRETA.-

Porque las dos últimas veces dije: "acá está bien", y al final, no estaba bien. Me equivoqué.

CARMINA.-

¡No importa! ¡El que tiene boca, se equivoca! ¡Hay que ser valiente! ¡La peor opinión, es el silencio!

GRETA.-

¡Sí!... ¡Pero cuando rompí el silencio, me equivoqué dos veces seguidas, Carmina!

CARMINA.-

¡Bueno! ¡Dicen que la tercera es la vencida! ¡Opine!

AMÉRICA.-

También, dicen que no hay dos sin tres.

FLORA.-

¿Sí?

AMÉRICA.-

¡Sí!

GRETA.-

¡La verdad... prefiero no arriesgar!

CARMINA.-

¡El que no arriesga, no gana, Greta!

GRETA.-

¿Y si arriesgo y otra vez está mal?

CARMINA.-

En ese caso, "no hay mal que por bien no venga".

EUFEMIO.-

¡Qué buena actitud, Carmina! ¡Esa es una frase bien optimista!

CARMINA.-

Gracias!... ¡Opine, Greta!

GRETA.-

¡No! ¡De ninguna manera! "Es mejor ser rey del silencio, que esclavo de las palabras".

JARABIA.-

(A América) Bueno... Vamos mejorando. Por lo menos, esa es una frase de Shakespeare.

CARMINA.-

No la conocía... Es una frase interesante.

AMÉRICA.-

Más o menos.

DIONISIA.-

¡A mí me gusta!

IRLANDA

Y

HULULA.-

(Juntas) ¡A mí también!

BENIGNO.-

La verdad... a mí no me gusta.

HULULA - IRLANDA

Y

DIONISIA.-

(Juntas) ¡A mí sí!

EUFEMIO.-

¡Coincido!

BENIGNO.-

¡Insisto! ¡No me gusta!

EUFEMIO.-

¡A mí me gusta!

HULULA - IRLANDA

Y

DIONISIA.-

(Juntas) ¡A mí también!

BENIGNO.-
¡A mí noooo!

HULULA - IRLANDA
DIONISIA Y EUFEMIO.-
(Juntos) ¡Sííííí!

BENIGNO.-
¡Nooo!

HULULA - IRLANDA
DIONISIA Y EUFEMIO.-
(Juntos) ¡Sííííí!

BENIGNO.-
¡Nooo, nooo, nooo, nooo...!

FLORA.-
Perdón... (Exaltada) "En el libro de los gustos, las páginas están en blanco". (Aplaude contenta.
Todos la miran) Es buena la frase, ¿no?

JARABIA.-
¿Alguien más quiere aportar una frase inteligente... o podemos instalarnos?

DIONISIA.-
¡No, Jarabia! ¡No podemos instalarnos!... ¡Greta, todavía no opinó!

HULULA.-
¡Claro! ¡Es verdad!

IRLANDA.-
¡Sí!

CARMINA.-
¡Opine, Greta! ¡Por favor!

GRETA.-
No. No voy a opinar.

EUFEMIO.-
¡Necesitamos su opinión para instalarnos por unanimidad!

GRETA.-
Ya dije que no.

BENIGNO.-
¡Me estoy poniendo muy nervioso! ¡Opine, Greta!

GRETA.-
¡No! ¡Opino en blanco!

BENIGNO.-
(Muy enojado) ¡Qué terca! ¡Será posible!

CARMINA.-
¡Tranquilo, Benigno!... No hace falta que todos estén de acuerdo. Si a la mayoría le parece bien, es suficiente. ¡Nos instalamos acá y listo!

GRETA.-
¿Y qué hacemos con la minoría?!

CARMINA.-
¡Que se adapte a la mayoría!

BENIGNO.-
¡Exacto! ¡Que se adapte... o que se vaya a otro lugar!

EUFEMIO.-
Y, sí... Es justo.

DIONISIA.-
¿No sería mejor... actuar con un poquito más de tolerancia?

BENIGNO.-
¡No! ¡¿Para qué?!

DIONISIA.-
Y, para... para queee...

JARABIA.-
Para que la minoría, crea que la mayoría los tolera.

AMÉRICA.-
¡Je!

DIONISIA.-
¡No! ¡En este caso, actuar con tolerancia, es otra cosa!

AMÉRICA.-
¿Y qué es?

DIONISIA.-
¡Es hablarle con mucha paciencia a la minoría... para que acepte que la mayoría tiene razón!

HULULA.-
¡Eso me parece bien!

IRLANDA.-
¡A mí también!

FLORA.-
¡Me sumo!

GRETA.-

¿Y si la minoría no se convence... y no acepta que la mayoría tiene razón?

BENIGNO.-

Bueno... Entonces, para que acepte, le damos un... "empujoncito".

JARABIA.-

¿Un empujoncito?

BENIGNO.-

¡Sí! ¡Le imponemos un castigo aleccionador, hasta que se convenza de que la mayoría tiene razón!

JARABIA.-

O sea, ¿le aplicamos una dosis de justicia?

BENIGNO.-

¡Exacto!

JARABIA.-

¡Je!

FLORA.-

Perdón... Una pregunta: ¿por qué la mayoría tiene razón?

CARMINA.-

¡Porque la mayoría, nunca se equivoca, Flora!

BENIGNO.-

¡Exacto! ¡¿O ahora pretende cuestionar a un sistema... que lleva cientos y cientos de años funcionando así?

FLORA.-

¡No! ¡Perdón! ¡Fue una pregunta!

BENIGNO.-

¡¿A ver?! ¡Diga! ¡¿Usted conoce otra forma mejor de funcionar?! ¡¿Eeeh?!... ¡Hable con voz fuerte y clara! ¡Vamos! ¡Diga!... ¡Así nos reimos todos!

FLORA.-

¡No se enoje, Benigno! ¡Solamente pregunté!

CARMINA.-

¡Hay preguntas y preguntas!

BENIGNO.-

¡Exacto! ¡A veces, es mejor quedarse en silencio!

HULULA.-

¡Claro! ¡Dicen que el silencio, es salud!

IRLANDA.-
Sí.

CARMINA.-
¡Je! ¡Me lo sacó de la boca, Hulula! Iba a decir lo mismo: el silencio es salud. (Ríe)

GRETA.-
Yo debo estar un poquito enferma... porque tengo otra pregunta: dos veces, en dos oportunidades opiné igual que la mayoría, y fue un error. Si la mayoría nunca se equivoca, ¿por qué me equivoqué?

CARMINA.-
Porque usted es minoría, Greta.

BENIGNO.-
¡Exacto!

HULULA - IRLANDA
Y
DIONISIA.-
(Juntas) ¡Claro!

EUFEMIO.-
¡Perfecto! ¡Queda todo resuelto! ¡Aunque no se llegó a unanimidad de opiniones, igual nos instalamos acá por voluntad de la mayoría!

GRETA.-
Y las minorías equivocadas, ¿qué hacemos?

JARABIA.-
(Para sí) ¡Otra vez lo mismo!

BENIGNO.-
¡Me estoy poniendo muy nervioso!... ¡Yo me instalo acá y asunto terminado!

EUFEMIO.-
Es una buena actitud. Lo acompaño.

FLORA.-
¡Me sumo!

HULULA - IRLANDA
DIONISIA Y CARMINA.-
(Juntos) ¡Yo también! (Van dejando las cosas y buscando acomodarse. América y Jarabia se miran y deciden imitar al resto)

GRETA.-

(Silencio. Mirando todo con estupor. Casi para sí, intentando instalarse) ¡Je! Nadie contesta... ¡Claro!... Ustedes son la mayoría y si quieren no contestan... ¡Mutis!... Como ustedes son todos, el resto... ¡sobra! ¡A los demás, que nos parta un rayo! ¡Madonna santa! ¡Ustedes!... ¡Ustedes y siempre ustedes!

EUFEMIO.-

Perdón... ¿Dijo algo, Greta?

GRETA.-

¡No! ¡Todavía no dije nada! ¡Pero ustedes continúen saludables de silencio, porque ahora voy a decir! **(Hablando enérgicamente a todos)** A ustedes, a ustedes que nunca se equivocan... A ustedes, con los dedos acalambrados de tanto señalar "el camino correcto". A ustedes, "hombrecitos" orgullosos... felices de pavonearse, de ostentar sus "logros exitosos" cada vez que pueden. Amantes de los relojes dorados, de los autos costosos, las casas prolijas, perfectamente decoradas. ¡A ustedes, que les encanta planificar cada paso de sus vidas, de las vidas de sus hijos, de los nietos de sus hijos y todas las generaciones posibles, anticipando hasta el color de las mortajas con que serán sepultados! ¡A ustedes, siempre tan ocupados en acumular. Acumular y seguir acumulando! ¡Objetos, dinero, propiedades, hijos, vanidad, contactos, poder! ¡A ustedes, que les fascina regurgitar lo que escucharon en la misa de los domingos! ¡Temerosos de Dios, del placer, del pensamiento, de la "vida"! ¡¡Fe!! ¡¡Fe, no confianza!! ¡¡Fe!! ¡¡Fe, no razón y discernimiento!! ¡¡Fe!! ¡¡Infinita y eterna fe!! ¡Bienaventurados los pobres porque de ellos será el reino de los cielos! ¡Bienaventurados y calladitos, porque el reino de la tierra, lo quieren para ustedes! ¡A ustedes, libadores de cerebros! ¡Cancerberos del paraíso! ¡Parásitos adheridos a premisas morales retrógradas! ¡Enfermantes! ¡Alimañas insaciables infectadas de prejuicios hasta la médula! ¡Siempre atentos para descuartizar al primer infractor que se les cruce! A cualquiera que tenga la osadía de no obedecer sus principios sagrados! ¡Que ustedes, por supuesto, jamás respetan!... ¡Hipócritas! ¡Payasos hipócritas! ¡Hipócritas de cráneos atrofiados! ¡Rancios! ¡Escleróticos! ¡Seres obtusos, pegoteados a mandatos estúpidos! ¡Pusilánimes petrificados! ¡Incapaces de concebir la vida de otra manera! A ustedes, quiero decirles algo. Hoy, quiero decirles algo que jamás había dicho... Sí, ya sé. Seguramente, pensarán que nada de lo que yo diga puede ser relevante. Ninguna palabra que salga de mi bocota resultará sensata. Pero se los voy a decir igual. Y lo tengo escrito hace mucho tiempo. Lo escribí, para que resulte bien claro. Para no olvidar ni una sola letra. **(Saca un papel y lee)** ...¡O bella Nápoli! ¡O sol beato! ¡Ove sorridere...! ¡No! ¡Esta es una canción! ¡No es lo que quería leer! Es una canzonetta que estoy aprendiendo. Me equivoqué de papel, perdón... **(Buscando el papel correspondiente)** ¿Dónde lo puse?... ¡Será posible! ¿Qué hice con el otro papel?!... Es igual a este pero, en lugar de la canción, tiene escrito lo que quiero decir...

EUFEMIO.-

¿Por qué no lee la canción?

AMÉRICA.-

¡No sea ridículo, Eufemio! ¡Cómo va a leer la canción!

GRETA.-

¡Claro!... ¡Las canciones no se leen, se cantan!

EUFEMIO.-

Y bueno... entonces, cante.

DIONISIA.-

(Exaltada) ¡Aaaay!... ¡Cuando era chiquita, me pasaba el día experimentando con canciones!... ¡Y por distintos lugares!... ¡Cantaba saltando la soga en el patio... corriendo con tacos por una calle empedrada, colgando del balcón... comiendo uvas debajo de un puente, en la playa con el baldecito en la cabeza... o llorando en el cementerio! ¡Qué sé yo! ¡Experimentaba con cualquier cosa y por todos lados! ¡El asunto era... no dejar de cantar!

EUFEMIO.-

¡Qué buena actitud! ¡La felicito, Dionisia!

DIONISIA.-

¡Gracias!

BENIGNO.-

Perdón que interrumpa, pero... yo, no voy a cantar.

EUFEMIO.-

¿Por qué?

BENIGNO.-

Porque tengo nódulos.

JARABIA.-

Disculpe, Benigno... Sin ánimo de ofender: ¿a usted... quién le pidió que cante?

BENIGNO.-

...Nadie.

JARABIA.-

Entonces, quédese calladito y deje que lo haga Greta.

BENIGNO.-

Sí, disculpe.

GRETA.-

Si quieren, cantamos todos. Yo no tengo problemas.

CARMINA.-

¡Qué buena idea, Greta!

IRLANDA Y HULULA.-

(Juntas) ¡Síiiii!

HULULA.-

¡Cantemos todos!

DIONISIA.-

¡Eso! ¡Cantemos todos... saltando debajo de la lluvia!

EUFEMIO.-

¡Sí! ¡Propongo un aplauso para los cantantes!

GRETA.-

(Comienzan a aplaudir) ¡¡Momentito!! ¡¡Por favor, paren!!... (Se detienen los aplausos) ¡¿Qué quieren hacer, aplaudir o cantar?!

TODOS.-

(Juntos) Cantar.

GRETA.-

Entonces no aplaudan.

TODOS.-

(Juntos) Perdón.

GRETA.-

¡Y no vamos a cantar saltando en la lluvia, Dionisia! ¡No somos sapos!

DIONISIA.-

Bueno...

GRETA.-

¡Vamos a cantar acá!

DIONISIA.-

Donde usted quiera.

GRETA.-

¡Acá! ¡Quiero acá y sin saltar!

DIONISIA.-

Perfecto.

GRETA.-

(Mirando el papel donde tiene escrita la canción. Para sí) ¡Increíble!... Cantamos, no cantamos, saltamos del balcón con un balde... ¡Cuánta pirueta!... ¡Me extraña! ¡Gente grande... aplaudiendo la lluvia! ¡Madonna santa!... (Preparándose para cantar) Bueno... Cada uno a su lugar. ¡Vamos! (Estupor general) ...¿Y? ¡Vamos! ¡A sus lugares! ¡¿Qué pasa?! ¡¿Quieren cantar o no?!

TODOS.-

(Juntos) Sí...

GRETA.-

¡Entonces, vayan a sus lugares!

EUFEMIO.-

Perdón, Greta. No sabemos cuál es nuestro lugar.

GRETA.-

¿No?

TODOS.-

(Juntos) No.

GRETA.-

...¿Y por qué no saben?

EUFEMIO.-

Porque... porqueee... eeehh... (Mirando a los demás) ¿Por qué?

AMÉRICA.-

¡Porque nunca tuvimos!

GRETA.-

...¡Sí, América! ¡Tuvieron, pero les fue mal!

AMÉRICA.-

¡Perdón!... ¡A usted también le fue mal!

CARMINA.-

¡Je! ¡El muerto se asusta del degollado!

GRETA.-

¡Bueno! ¡Está bien! ¡Lo acepto! ¡Pero ahora no tiene importancia! ¡Vamos a suponer que nos podemos quedar acá!

EUFEMIO.-

¡Qué buena actitud, Greta!

IRLANDA - HULULA

Y

CARMINA.-

(Juntas) ¡Sí!

GRETA.-

¡Vamos! ¡Busquen ubicación!

CARMINA.-

¡Sí! ¡El que busca, encuentra! ¡Vamos!

FLORA.-

¡Vamos! (Se ubican en tres filas)

AMÉRICA.-

¿Se puede correr un poquito, Irlanda?

IRLANDA.-

Sí, perdón...

FLORA.-

¡Me tapa, Benigno!

BENIGNO.-

¡Y vaya para adelante!

EUFEMIO.-

(Observando dónde está ubicado. Para sí) Acá estoy bien.

FLORA.-

Permiso...

DIONISIA.-

¡A pure, Flora!

FLORA.-

Sí. Perdón...

GRETA.-

Bueno... ¿Listo?

TODOS.-

(Juntos) ¡Listo!

GRETA.-

La primera estrofa dice así:

(Canta. Todos escuchan con estupor)

Sul mare luccica
l'astro d'argento
placida è l'onda
prospero à il vento.

Repitan... (Todos repiten con mucha dificultad. Greta escucha enojada. En italiano)

¡No! ¡Così no! ¡Stanno dicendo una cosa qualsiasi! ¡È una canzone, non una montagna di parole maccheroniche senza senso! ¡Signori, parlino correttamente, per favore!... ¡Madonna santa!...

¡Andiamo, su! (Traducción: ¡No! ¡Así no! ¡Están diciendo cualquier cosa! Es una canción, no una montaña de palabras macarrónicas sin sentido! ¡Hablen bien, por favor!... Madonna santa... ¡Vamos!)

HULULA.-

Perdón.. ¿Puede repetirla, Greta?

IRLANDA.-

Sí. ¿Puede repetirla?

GRETA.-

¡Y claro que puedo! ¡Si la tengo escrita en el papel!... ¡Sono loro che devono ripetere! ¡Non siano pigri, svogliati! ¡Andiamo, su! ¡È facile, semplice! ¡Prestino attenzione! ¡Ascoltino e ripetano la prima e la seconda strofa: (Traducción: ¡Ustedes son los que tienen que repetir! ¡No sean holgazanes! ¡Vamos! ¡Es fácil! ¡Presten atención. Escuchen y repitan la primera y segunda estrofa)

(Hablando rápido)

Sul mare luccica
l'astro d'argento
placida è l'onda
prospero è il vento

Venite all'agile
barchetta mia
Santa Lucia
Santa Lucia

È chiaro?... Sì o no?...
(Traducción: ¿Está claro?... ¿Sí o no?...)

TODOS.-
(Juntos) Sí.

GRETA.-
Perfetto! Allora faremo una prova. Vediamo... Carmina! A lei che le piace ripetere frasi inutili sentite qua e là, ripeta la prima strofa. (Traducción: ¡Perfecto! Entonces vamos a hacer una prueba. A ver... ¡Carmina! A usted que le encanta repetir frases inútiles que escuchó por ahí, diga la primera estrofa)

CARMINA.-
...Disculpe, no entendí.

BENIGNO.-
(Levantando la mano) ¡Yo!

HULULA.-
(A Carmina) Quiere que repita la primera estrofa.

CARMINA.-
¡Aaah! ¡Sí! Eeeh... Sul mare luccica, l'astro d'argento, placida è l'onda, prospero vento.

HULULA.-
(Corrigiéndola) ¡È il vento! ¡Prospero è il vento!

IRLANDA.-
(Para sí) ¡Prospero è il vento!

CARMINA.-
¡È il vento!

GRETA.-
Sono io chi corregge, Hulula! Lei se ne stia zitta e tranquilla fino a quando la avviso.
(Traducción: ¡Yo soy la que corrige, Hulula! ¡Usted quédese callada y quietita hasta que le avise!)

HULULA.-
Sí. Perdón...

GRETA.-
Madonna santa!!...Proviamo con un altro... vediamo....
(Traducción: ¡Madonna santa!... Vamos a probar con otro... A ver...)

BENIGNO.-
(Siempre levantando la mano) ¡Yo! ¡Yo!

GRETA.-

Vediamo... vediamo chi ripete...

(Traducción: A ver... a ver quién repite...)

BENIGNO.-

¡Acá!... ¡Yo!

GRETA.-

¡Dionisia!

DIONISIA.-

Sí.

GRETA.-

Ripeta la seconda strofa.

(Traducción: Repita la segunda estrofa)

DIONISIA.-

Venite all'agile, barquetta mia...

GRETA.-

No! Scusino! Meglio, Eufemio!

(Traducción: ¡No! ¡Perdón! ¡Mejor, Eufemio!)

BENIGNO.-

¡Yo!...

GRETA.-

Eufemio reciti la seconda strofa

(Traducción: Eufemio, diga la segunda estrofa)

EUFEMIO.-

Venite agile, barquetta....

GRETA.-

¡All agile! ¡All agile, Eufemio!

EUFEMIO.-

¡All agile! ¡All agile, Eufemio!

HULULA.-

¡Venite all agile solo! ¡Sin Eufemio!

GRETA.-

(Tra sé) Madonna Santa! Come possiamo pretendere che ci vada bene, se non siamo capaci di dire tre parole di seguito senza sbagliare.

(Traducción: Para sí - ¡Madonna santa! ¡Cómo pretendemos que nos vaya bien, si no podemos decir tres palabras seguidas sin equivocarnos)

BENIGNO.-

¡Yo! ¡¿Puedo repetir yo! ¡Por favor, Greta! ¡¿Me deja repetir?! ¡Se lo ruego!

GRETA.-

Va bene! Ripeta, Benigno! Visto che le interessa tanto, ripeta! La ascolto!

(Traducción: ¡Bueno! ¡Repita, Benigno! ¡Ya que está tan interesado, repita! ¡Lo escucho!)

BENIGNO.-

¡Bien! ¡Bien! ¡Bien!... (Aclara su garganta. Muy nervioso, intenta cantar) Sur... sur... surrrrr... ¡No!
Sul... su... ssss.... sur mar... ¡Nooo! ¡Perdón! Sul... sul... sullllll... sul mar... ¡Ay! Mare, mare,
mare.... Sul mare... su... su... su... sul...

HULULA.-

¡Sul mare luccica!

BENIGNO.-

¡Sí! ¡Ya sé! ¡Su...! ¡Sullll...!

GRETA.-

(Tra sé) Madonna Santa! Tutta la vita tentandolo! Sempre tentando! Senza riuscirci mai!

(Traducción: Para sí - ¡Madonna santa! ¡Toda la vida intentando! ¡Siempre intentando! ¡Jamás logrando!)

BENIGNO.-

¡Ahora sí, Greta! Escuche: ¡sul mare! Sulll.... sullll... ¡Aaahh! ¡Casi me sale!

GRETA.-

Non importa! Tanto siamo perduti! Cantino! Tanto, è lo stesso! Cantino come gli pare! Andiamo!
Tutti! Cantino tutti!

(Traducción: ¡No importa! ¡Igual, estamos perdidos! ¡Canten! ¡Total, da lo mismo! ¡Canten como quieran!
¡Vamos! ¡Todos! ¡Canten todos!)

TODOS.-

(Juntos) ¡Síiii! ¡A cantar! (Todos cantan mientras recogen los bultos como para trasladarse. Baja luz a
dimmer. Siguen cantando en la oscuridad)

E S C E N A I I

Todos cantan Santa Lucía. Sube luz. Están parados mirando a público como un coro. Eufemio y América se adelantan y sientan mirando hacia el público bien a proscenio. Dejan de cantar. Sonido de tormenta.

EUFEMIO.-
¡Por favor! ¡Qué tormenta espantosa!... Llueve más que la semana pasada.

AMÉRICA.-
(Pensativa) Mmm...

EUFEMIO.-
(Mata un mosquito en su brazo y lo examina en detalle) ¡Y cada vez... hay más bichos! (Lo tira)

AMÉRICA.-
Mmm...

EUFEMIO.-
¡Lógico! ¡Por el agua!... El agua, cría millones de bichos. Sobre todo, mosquitos.

AMÉRICA.-
Mmm...

EUFEMIO.-
(Breve silencio) "El agua estancada"... Ahí se crían los mosquitos, en el agua estancada... Nacen, crecen, se reproducen, yyy... ¡y pican!

AMÉRICA.-
(Un poco inquieta) Mmm...

EUFEMIO.-
¡Lo peor que hay, es el agua estancada!

AMÉRICA.-
(Casi para sí) Sí. Todo lo "estancado" enferma.

EUFEMIO.-
Ahá. (Silencio) Cuando la pique un mosquito, es importante mirarle las patas... Si tiene rayitas de colores... (Para sí) ¿O eran rayitas negras?... Bueno, no importa. Si tiene rayitas en las patas, se trata del mosquito más depredador que existe. El que transmite el dengue. ¡Una enfermedad mortal!
(Breve silencio) Lo vi... hace mucho, en uno de esos programas de televisión. Esos dedicados a la vida y obra de los mosquitos... Bah, de todos los insectos, pero ese día, era en honor al mosquito... con rayitas... Rayitas o lunares, no me acuerdo bien... ¡Peligroso como pocos!

AMÉRICA.-
Mmm...

EUFEMIO.-
(Silencio) ¿Por qué hablábamos del mosquito?...

AMÉRICA.-
(Molesta) No sé. No tengo idea.

EUFEMIO.-
¡Qué pena!... Me parece que era algo importante...

AMÉRICA.-
Mire Eufemio, la verdad... en general, el noventa por ciento de lo que usted dice, no tiene importancia. Y el diez por ciento restante, no me interesa.

EUFEMIO.-
(Con estupor) Mmm... (Largo silencio) ¿Tiene frío?

AMÉRICA.-
¿Frío?...

EUFEMIO.-
Sí.

AMÉRICA.-
No.

EUFEMIO.-
Yo tampoco. (Breve silencio) Ayer hizo frío.

AMÉRICA.-
...No.

EUFEMIO.-
...¿No?

AMÉRICA.-
¡No!

EUFEMIO.-
...¿Seguro que no hizo frío?

AMÉRICA.-
¡Seguro, Eufemio! ¡Ayer no hizo frío!

EUFEMIO.-
(Breve silencio) ¿Y anteayer?

AMÉRICA.-
¡Tampoco!

EUFEMIO.-
...Estaré destemplado.

AMÉRICA.-
Puede ser.

EUFEMIO.-
¡Ahá! Puede ser. **(Largo silencio)** Entonces... quedamos en que hoy no hace frío.

AMÉRICA.-
(Para sí) ¡Uuuh!

EUFEMIO.-
...Ni hoy, ni ayer, ni anteayer. **(Breve silencio)** Hay que ver lo que pasa mañana.

AMÉRICA.-
Mañana veremos.

EUFEMIO.-
Sí, veremos... Con el tiempo nunca se sabe. **(Silencio)** ¡Claro! Si los profesionales especialistas en el tema, rara vez aciertan, ¡¿qué nos espera a los ciudadanos comunes?! **(Para sí)** ¿Qué nos espera? Nadie lo sabe... Por algo la gente dice: "qué tiempo loco", ¿no?

AMÉRICA.-
Mmm...

EUFEMIO.-
...Y, sí. **(Silencio)** Frío, calor. Frío, calor... A mí me da miedo vivir así.

AMÉRICA.-
(Irritada) ¡Qué curioso! ¡A mí me altera los nervios!

EUFEMIO.-
¡Por supuesto! ¡Tanto cambio de temperatura, resulta insoportable!

AMÉRICA.-
¡No solo la temperatura resulta insoportable!

EUFEMIO.-
¡Tiene razón! ¡Para colmo, no para de llover! ¡Mire!... **(Sonido de tormenta)** ¡Se está inundando todo! ¡Es un diluvio!... ¡Mire! ¡Mire lo que es eso! ¡Parece el fin del mundo!

AMÉRICA.-
(Gritando) ¡¡Ojalá!! ¡¡Así reventamos de una buena vez!! ¡¡Esto de vivir en permanente agonía es más cruel que desaparecer de un plumazo!!

EUFEMIO.-

(Corta abruptamente sonido de lluvia. Estupor. Silencio. Sonido de gotita) Perdón... Ya vuelvo. (Amaga irse pero regresa inmediatamente. Enojado) ¡Yo no quiero reventar! ¡¿Por qué me incluye?!... ¡Reviente usted! ¡Si le da la gana, reviente como un sapo, un globo aerostático, un mosquito con rayitas o lo que le parezca mejor! ¡Pero yo tengo otros planes! ¡¿Entiende?!... ¡Usted, decida por usted, y yo decido por mí! ¡Si su plan es desaparecer de un plumazo, es cosa suya... pero yo, no! ¡No me voy a desplumar, no voy a reventar, ni nada semejante! ¡¿Está claro?!... ¡¿Está claro, América?!)

AMÉRICA.-

¡Clarísimo!

EUFEMIO.-

¡Me alegro!

AMÉRICA.-

(Silencio) ...¿Y cuáles son sus planes?

EUFEMIO.-

¿Qué planes?

AMÉRICA.-

¡Sus planes!... Usted dijo que, en lugar de reventar, tenía otros planes. ¿O no?

EUFEMIO.-

Sí. Por supuesto.

AMÉRICA.-

Bueno... ¿Cuáles son?

EUFEMIO.-

¿Mis planes?

AMÉRICA.-

¡Sí! ¡Sus planes! ¡¿Cuáles son sus planes?!)

EUFEMIO.-

(Para sí) Mis planes... Mis planes son... son... eeehh... son... (Llora) ¡No tengo planes! ¡No sé!... ¡No sé cómo hacer planes! ¡Jamás lo supe! (Breve silencio) ¡Bah!... en realidad, sí. Pero cada vez que planifiqué algo, me salió mal. El resultado nunca coincidió con lo que yo esperaba. Ni con lo que esperaba, ni con algo medianamente aceptable... En otras palabras, el resultado siempre fue... calamitoso. Eso sí, mirando el lado positivo, durante mucho tiempo me las arreglé para sacar oxígeno de cualquier catástrofe. Ahora estoy sin aire. No me sale, pero antes, sí. Mi intuición me decía: ¡Eufemio, estás en la rueda de la vida! ¡Viví! Si te fue mal, no importa. ¡Las ruedas giran! Así... ¡En redondo! ¡Por lo tanto, siempre vas a volver al mismo lugar!... ¡Quiero decir, siempre vas a tener otra oportunidad de fracasar!... ¡No! ¡De volver a probar! ¡Eso!... ¡De volver a probar! ¡Vas a resurgir de las cenizas como el ave Fénix! Vas a ocuparte de generar un nuevo "plan"... para salir de los escombros que acumularon tus planes anteriores. (Silencio) ¡Prueba y error! ¡Prueba y error! ¡De eso se trata! ¡Esa es la rueda de la vida! ¡Prueba y error! ¡Así... hasta que te hartes! ¡Hasta que no te quede ni una sola gota de sangre! ¡Hasta que te ahogues atragantado de planes ridículos! ¡¡Hasta que te pudras y revientes como un sapo aerostático intoxicado con tus millones de "pruebas inútiles"!... ¡En esa rueda giramos! ¡En esa rueda es donde nos mareamos todos juntos!...

Y si alguien no logró adaptarse al dolor, si no logró adaptarse a la sinrazón, a la mentira constante, a la injusticia, al egoísmo, a la estupidez extrema, a toda la variedad de atrocidades imaginables. Si no logró adaptarse a esta infame parodia generalizada que llamamos "vida comunitaria", deja de pertenecer al género humano y se convierte en una especie de mutación abyecta. En la más ruin y ponzoñosa "larva" que pueda existir: "el fracasado"... ¡Y un fracasado, es incapaz de aportar algo positivo a la comunidad!... ¡En definitiva, todos los que no lograron enfermarse como corresponde, para participar de este fantástico hospital que confundimos con la vida, jamás serán exitosos! ¡¡Por lo tanto, la mejor opción que les queda para alcanzar la felicidad sin molestar al prójimo, es matarse!!... (Lo molesta un mosquito. Lo mata sobre su cara. Lo examina) ...No. Por suerte, no tiene rayitas. (Lo tira. Apagón)

ESCENA III

Música. Sube luz. Todos instalándose. Corta música.

BENIGNO.-

(Acomoda algunas cosas. Cambia de lugar un objeto varias veces. Para sí) No. Acá no... ¡Acá!... ¡No! Mejor, acá... No. Me equivoqué... Acá. ¡No, acá!... Ahora sí. (Se sienta y vuelve a incorporarse rápidamente) No. Acá tampoco... ¡Acá!... Mmmm... No, no me convence... ¿Y allá?... ¿A ver?... No, allá... ¿O allá?...

EUFEMIO.-

¿Qué le pasa, Benigno? ¿Qué está haciendo?

BENIGNO.-

Estoy tratando de mejorar mi lugar.

HULULA.-

...¡Bien! ¡Muy bien, Benigno!

EUFEMIO.-

¡Sí! ¡Qué buena actitud!

HULULA.-

¡Lo felicito!

IRLANDA.-

¡Yo también!

BENIGNO.-

¡Gracias!

HULULA.-

¡Es increíble ver a un ser humano tratando de mejorar algo!

JARABIA.-

¡Es verdad!

CARMINA.-
¡Valiente, Benigno! ¡Valiente!

DIONISIA.-
¡Debería servir de ejemplo!

FLORA.-
¡Sí! ¡A mí me sirve!

EUFEMIO.-
(Aplaudiendo) ¡Bravo, Benigno! ¡Bravísimo! **(Algunos aplauden)**

BENIGNO.-
¡Gracias! ¡Son muy amables!

AMÉRICA.-
Perdón... No quiero ser aguafiestas, pero todavía no sabemos si nos quedamos acá, o tenemos que irnos a otro lado. Por lo tanto, lo que hace... "no sirve para nada".

BENIGNO.-
¡¿Ah, no?!

AMÉRICA.-
¡No!

JARABIA.-
¡Je!

FLORA.-
¿No sirve?

AMÉRICA.-
¡¡Nooo!!

BENIGNO.-
¡¿A ver?!... Ya que le gusta tanto criticar... ¡¿Usted, para qué sirve?!

EUFEMIO.-
¡Para desalentar a los espíritus emprendedores! ¡Para eso sirve!

JARABIA.-
¡Je!

BENIGNO.-
¡Exacto!

AMÉRICA.-
Mmm...

EUFEMIO.-
¡Sirve para pisotear cualquier idea superadora!

JARABIA.-

¡Je!

BENIGNO.-

¡Exacto!

AMÉRICA.-

Mmm...

EUFEMIO.-

¡Para mutilar cualquier atisbo de esperanza!

JARABIA.-

¡Je!

BENIGNO.-

¡Exacto!

AMÉRICA.-

Mmm...

EUFEMIO.-

¡Para aniquilar los éxitos de las acciones positivas!

JARABIA.-

¡Je!

BENIGNO.-

¡Exacto!

AMÉRICA.-

Mmm...

EUFEMIO.-

¡Parece que todo lo positivo la perturba! ¡Le da náuseas! ¡La intoxica!... Cuando uno la mira, siente un irrefrenable deseo de gritar: ¡miren! ¡Miren qué mujer! ¡Qué semental!... ¡Miren que despliegue de amor incondicional por la crítica! ¡Por la desesperanza! ¡Miren qué apego al desastre! ¡Qué vocación recurrente para el fracaso!... ¡Con personas como usted, cualquier pensamiento, pierde sentido!... ¡Cualquier "idea" pierde sentido! ¡Cualquier impulso, cualquier deseo, reflexión, creencia, acción constructiva, análisis psicológico, o... o libro de autoayuda, pierde sentido!... ¡En términos generales, con usted, la "vida" pierde sentido!

JARABIA.-

¡Uuh!

AMÉRICA.-

¡Je!

BENIGNO.-

La verdad, América... esa sonrisita socarrona, me... ese rictus de superioridad, me... me... Siento un gran impulso, un enorme deseo de... de sostenerle los tobillos con un cepo, meterle la cabeza en una morsa y apretarla hasta que se le junten los parietales.

AMÉRICA.-

Mmm...

JARABIA.-

¡Je!... Lamentablemente, no creo que pueda cumplir su deseo, Benigno.

BENIGNO.-

¿A ver?!... ¿Por qué no cree?!

EUFEMIO.-

¡Porque también es una pesimista!

FLORA.-

¿Sí?

JARABIA.-

No... Porque acá, no hay ni morsa... ni cepo.

BENIGNO.-

(Siempre en referencia a América) Bueno... Entonces, puedo fisurarle un poquito el cráneo a golpes de martillo y cincel.

JARABIA.-

(Riendo) Tampoco hay martillo, ni cincel.

BENIGNO.-

¡Bueno!... ¡Entonces, me conformaré con atravesarle los orificios auditivos con un alambre de púas!

JARABIA.-

No hay alambre de púas.

BENIGNO.-

¿Y alambre de fardo?

JARABIA.-

¡Tampoco!

BENIGNO.-

¡¡Bueno!! ¡¡Entonces, puedo pulirle la cara, el paladar, y hasta la última papila de esa lengua viperina, con una pequeña amoladora! ¡Y si no hay amoladora, puedo hacerlo en forma manual con una simple lija para madera!!

JARABIA.-

No hay.

BENIGNO.-
¿No hay?!

JARABIA.-
¡No!

BENIGNO.-
¡¡Bueno!!!... ¡¡Entonces, me voy a dar un baño de agua fría para aplacar mis deseos!!

JARABIA.-
¿Ve?!... ¡Por el momento, agua es lo que sobra! ¡Eso sí puede hacerlo!

BENIGNO.-
¡Puedo, pero ahora... no quiero!

DIONISIA.-
(A Flora, en voz medianamente baja) ¡Qué caprichoso!

FLORA.-
Sí.

HULULA.-
¡No se deje amedrentar, Benigno! ¡Defienda sus deseos!

IRLANDA.-
¡Claro!

EUFEMIO.-
¡Es verdad! ¡Defienda sus deseos con uñas y dientes! ¡No se detenga hasta cumplirlos!

CARMINA.-
¡Eso! ¡El que persevera, triunfa!

BENIGNO
¡Síiiii! ¡¡Los defendiendo!! ¡¡Los defendiendo a muerte!! ¡¡Voy a triunfar!! (Avanza a proscenio)

EUFEMIO.-
¡Bravo! (Aplaude) ¡Así se habla! ¡Esa es la actitud que necesitamos! ¡Bravo!

IRLANDA
Y

HULULA
(Juntas) ¡¡Síiii! ¡Bravísimo! (Todos aplauden y bravean. De pronto, Benigno regresa y se sienta)

EUFEMIO.-
...¿Qué le pasa, Benigno?

BENIGNO.-
...Antes de triunfar, voy a descansar un ratito. Me dio sueño. (Se sienta. Todos lo miran. Apagón)

ESCENA IV

Música. Todos duermen. Corta la música.

IRLANDA.-

(Se despierta exaltada. Hablando bajito) ¡Hulula!... ¡Hulula!... ¡Hululaaaa!!

HULULA.-

¡Eeehh!... ¡¿Qué?! ¡¿Qué pasa?!

IRLANDA.-

¡Sshhh!... (Siempre hablando bajito) ¿Está despierta?

HULULA.-

...No. (Sigue durmiendo)

IRLANDA.-

¡Ay!... ¡Qué lástima!... (Largo silencio) ¡Hulula!... ¡Hulula!... ¡Huli!... ¡Hululaaa!

HULULA.-

¡Eeehh!... ¡¿Qué?! ¡¿Qué pasa?!

IRLANDA

¡Sshhh!... ¿Ahora está despierta?

HULULA.-

No. Todavía no. (Duerme. Se despierta Jarabia)

IRLANDA.-

¡Ay! ¡Qué lástima!... ¿Me avisa cuando se despierte?... (Breve silencio) Hulula.... ¿Me puede avisar cuando se despierte?... Hulula... ¡Hulula!...

JARABIA.-

¿Qué necesita, Irlanda?

IRLANDA.-

¡No! ¡Nada, perdón!...

JARABIA.-

Cuenta... ¿Qué le pasa?

IRLANDA.-

Es una tontería. No importa.

JARABIA.-

¡¡Cuenta!!

IRLANDA.-

Bueno... En realidad, tuve un sueño y... no sé por qué, me dio miedo.

JARABIA.-

¿Tuvo una pesadilla? **(Se despiertan Hulula y Eufemio)**

IRLANDA.-

¡No! ¡Todo lo contrario!... ¡Soñé que estaba en un lugar bellissimo! Era una especie de prado o algo así. Lleno de flores y pajaritos. Yo corría y brincaba como una langosta persiguiendo mariposas, y me reía a carcajadas. ¡Estaba tan contenta! ¡Me sentía alegre! ¡Feliz! ¡Nunca en mi vida me sentí tan pero tan bien!... Y de pronto, mientras cantaba **(Canta)** sul mare luccica... me dio miedo. No sé qué bicho me picó, pero... me desperté asustada.

JARABIA.-

Y, sí. No es para menos. Es peligroso sentirse bien... ¡Mire si se acostumbra!

EUFEMIO.-

Perdón... El bicho que la picó, ¿era un mosquito... con rayitas?

IRLANDA.-

¿Cuándo me picó un bicho? **(Se despiertan América y Greta)**

EUFEMIO.-

Cuando estaba en el prado persiguiendo langostas...

HULULA.-

¡Mariposas! ¡Perseguía mariposas! Brincaba como langosta persiguiendo mariposas.

EUFEMIO.-

Bueno, es lo mismo.

HULULA.-

¡No! ¡No es lo mismo! Una langosta, siempre fue langosta. Desde que nació, vivió a los saltos, y así se va a morir. Una mariposa, primero fue gusano y después se transformó. Empezó reptando como gusano y terminó volando como mariposa.

IRLANDA.-

(Orgullosa por Hulula) ¡Je!

JARABIA.-

¡¿Ve?! ¡No todo está perdido! Nosotros vivimos a los saltos como langostas, pero todavía podemos terminar de otra manera.

AMÉRICA.-

Ojalá no sea: "reptando como gusanos".

EUFEMIO.-

¡Ahí está!

BENIGNO.-

(Despertando) ¡¿Quién?!...

EUFEMIO.-
¡La abanderada del pesimismo!...

AMÉRICA.-
Usted confunde ser "realista", con ser "pesimista".

EUFEMIO.-
Acá, ser o no ser, no es la cuestión.

AMÉRICA.-
¿Y cuál es la cuestión?

EUFEMIO.-
Saber armarse contra un piélagos de calamidades, y haciéndoles frente, ponerles término.

AMÉRICA.-
¡A usted le gusta mucho el teatro! ¡Le gusta soñar, Eufemio! ¡Yo prefiero los "hechos"!

EUFEMIO.-
¡Sí! ¡Puede ser!... pero es mejor soñar con langostas como le pasó a Irlanda, que dormir sobre los hechos, y morir sin haber intentado algo positivo.

HULULA.-
¡No soñó con langostas! ¡Soñó con un prado, donde "saltaba" como langosta!

IRLANDA.-
Sí.

EUFEMIO.-
¡Bueno! ¡Es lo mismo!

HULULA.-
¡No! ¡No es lo mismo un prado, que una langosta!

IRLANDA.-
No. El prado no salta.

HULULA.-
¡Claro!

EUFEMIO.-
¡Ya sé!

AMÉRICA.-
Y si sabe, ¿para qué lo dijo?

EUFEMIO.-
¡Para que usted entienda, que se puede tener otra actitud! ¡Que existe una forma positiva de ver la vida! ¡Que podemos intentar volar como mariposas!

AMÉRICA.-

¡No podemos volar, Eufemio!

EUFEMIO.-

¡Yo digo que sí! ¡Que por lo menos, podemos intentarlo!

AMÉRICA.-

Usted puede decir lo que quiera, pero eso no cambia nada.

EUFEMIO.-

No cambiaré nada, pero crea una estupenda sensación de esperanza.

AMÉRICA.-

¡Ah, muy bien! ¡Bravo! ¡Linda filosofía... "pagana"! ¡Lo felicito! **(Se despierta el resto)**

EUFEMIO.-

¡Usted se burla, porque no entiende las ventajas de una filosofía "optimista"!

AMÉRICA.-

Tiene razón. No entiendo... Siempre insiste con lo mismo, y yo sigo sin entender. Es cierto.

EUFEMIO.-

¡Qué sorpresa, América! ¡Por fin lo reconoce!

AMÉRICA.-

Sí. Lo reconozco. ¿A ver? Por favor, explíqueme cuáles son las ventajas.

EUFEMIO.-

¿Las ventajas?

AMÉRICA.-

Sí. ¿Cuáles son las ventajas de ser optimista? Deme algún ejemplo.

EUFEMIO.-

¿Algún ejemplo?

AMÉRICA.-

¡Sí! ¡Usted es adicto al optimismo y yo soy adicta a los hechos! ¡Le estoy pidiendo que me dé un ejemplo de las ventajas de su bendita filosofía!

EUFEMIO.-

¡Perfecto! ¡Le doy un ejemplo!... **(Piensa)**

FLORA.-

(A Hulula) ¿Son adictos?

HULULA.-

No sé... Parece que sí.

IRLANDA.-

¡Pobrecitos!

EUFEMIO.-

Los optimistas.... Los que practicamos la filosofía optimista, básicamente, somos "muy optimistas".
(Se miran un momento) ¿Le doy... otro ejemplo?

AMÉRICA.-

Sí... Mejor, deme otro.

EUFEMIO.-

Déjeme pensar... (Pensando. Para sí) Un ejemplo... Eeehh... Un buen ejemplo al azar, sería... eeehh...

AMÉRICA.-

¿Quiere contestarme la semana próxima?

EUFEMIO.-

¡No, no! Le contesto ahora... No hay problema... (Todos miran con expectativa) Nosotros... además de ser muy optimistas, somos.... eeeh... podemos ser... ¡Ah, ya sé! ¡Los optimistas, nosotros los optimistas, celebramos la vida! ¡Algo que a usted, nunca se le ocurrió! ¡Ahí tiene un buen ejemplo!

DIONISIA.-

¡Buenísimo ejemplo!

IRLANDA

Y

HULULA.-

(Juntas) ¡Si!

EUFEMIO.-

¡Todos los días celebramos la vida! ¡Vivimos para celebrar!

FLORA.-

¡Siiii! ¡Fiesta!

EUFEMIO.-

¿Y sabe por qué?

AMÉRICA.-

No.

EUFEMIO.-

¡Porque la vida es lo mejor que tenemos en la vida!

IRLANDA

Y

HULULA.-

(Juntas) Sí.

JARABIA.-

(Para sí) Valga la redundancia.

EUFEMIO.-
¡Nosotros, agradecemos la vida!

FLORA - GRETA
IRLANDA Y HULULA.-
(Juntas) ¡Sí!

EUFEMIO.-
¡Nosotros, aplaudimos la vida!

FLORA - DIONISIA - CARMINA
IRLANDA - HULULA Y GRETA.-
(Juntas) ¡Sííí!

EUFEMIO.-
¡Amamos la vida!

FLORA - DIONISIA - CARMINA
IRLANDA - HULULA Y GRETA.-
(Juntas) ¡Sííí!

EUFEMIO.-
¡Por eso, somos capaces de resistir cualquier contratiempo!

FLORA - DIONISIA - CARMINA
IRLANDA - HULULA Y GRETA.-
(Juntas) ¡Sííí!

EUFEMIO.-
¡Cualquier dificultad!

FLORA - DIONISIA - CARMINA
IRLANDA - HULULA Y GRETA.-
(Juntas) ¡Sííí!

EUFEMIO.-
¡Somos capaces de hacer cualquier esfuerzo!

FLORA - DIONISIA - CARMINA
IRLANDA - HULULA Y GRETA.-
(Juntas) ¡Sííí!

EUFEMIO.-
¡Cualquier sacrificio!

FLORA - DIONISIA - CARMINA
IRLANDA - HULULA Y GRETA.-
(Juntas) ¡Sííí!

EUFEMIO.
¡Somos capaces de resistir cualquier deterioro!

FLORA - DIONISIA - BENIGNO

IRLANDA Y HULULA.-

(Juntos) ¡Síiii! (Greta no adhiere y se va a dormir)

EUFEMIO.-

¡De soportar cualquier calamidad!

FLORA - IRLANDA

HULULA Y BENIGNO.-

(Juntos) ¡Sí! (Dionisia no adhiere y se va a dormir)

EUFEMIO.-

¡Hasta las aberraciones más impensables!

FLORA

Y

BENIGNO.-

(Juntos) ¡Sí! (Irlanda y Hulula no adhieren y se van a dormir)

EUFEMIO.-

¡Incluso, las que nosotros mismos provocamos!

FLORA

Y

BENIGNO.-

(Juntos) ¡Sí!

EUFEMIO.-

¡Podemos estar agonizando, pero lo hacemos con alegría!

BENIGNO.-

¡Sí! (Flora no adhiere y se va a dormir)

EUFEMIO.-

¡Podemos estar cavando nuestra propia tumba, pero siempre lo vamos a hacer con una sonrisa!

BENIGNO.-

¡Sí!

EUFEMIO.-

¡Siempre vamos a morir, a reventar como sapos con optimismo y esperanza!

BENIGNO.-

¡Sí!

EUFEMIO.-

¡¡Esa es nuestra filosofía!! ¡¡Nuestra actitud frente a la vida!!

BENIGNO.-

¡Sí!

AMÉRICA.-
Bueno... ¡Suficiente!

EUFEMIO.-
¡¡Siempre estamos felices, porque sabemos que la vida, es un canto a la vida!!

AMÉRICA.-
¡Basta, por favor! ¡Pare, Eufemio! ¡Suficiente!

EUFEMIO.-
...¿Ya está?

AMÉRICA.-
Sí, ya está. Ya entendí. Son clarísimos los "pilares" de su filosofía.

EUFEMIO.-
Me alegro... ¿Le gustaron mis ejemplos?

AMÉRICA.-
Realmente, fueron ejemplos... aleccionadores.

EUFEMIO.-
Gracias... **(Breve silencio)** Dígame la verdad... con una mano en el corazón: ¿no le parece que la vida es un milagro?

AMÉRICA.-
La verdad... lo único que me parece un milagro, es que todavía sigamos vivos.

BENIGNO

Y

EUFEMIO.-
(Juntos) ¡Nooooo! **(Benigno se va a dormir)**

EUFEMIO.-
¡Así no se puede hablar! ¡Con usted no hay filosofía que aguante! ¡Siempre ve todo negro! ¡Su actitud, le agujerea el ánimo a cualquiera! ¡Disculpe que se lo diga, pero usted es la persona más pesimista que conocí en mi vida! ¡Es una profesional del pesimismo a ultranza!

AMÉRICA.-
¡Su optimismo pertinaz, le distorsiona la visión, Eufemio! Ya le dije que soy una persona "realista". A mí me gustan los "hechos". ¡Amo a los hechos! ¡Para mí, son los únicos ejemplos que valen!

EUFEMIO.-
¡Para mí, usted es una pesimista sin retorno! ¡Y ya que dice ser amante de los hechos, se lo voy a demostrar con un ejemplo práctico y contundente! **(Llenando un vaso con agua)** Esta es una prueba irrefutable... Mire, ¿qué ve?

AMÉRICA.-
...Un vaso.

EUFEMIO.-

¡Ya sé que es un vaso! Pero, ¿cómo está? Mejor dicho, ¿usted cómo lo ve, medio lleno o medio vacío?

AMÉRICA.-

Por la mitad.

EUFEMIO.-

¡Je! ¡Típica pesimis...! (Desconcertado) ¡¿Cómo lo ve?!

AMÉRICA.-

¡Por la mitad!

EUFEMIO.-

¡No! ¡Así no! ¡Responda bien! ¡¿Cómo lo ve?!

AMÉRICA.-

¡Por la mitad!

EUFEMIO.-

¡No vale! ¡Diga la verdad! ¡¿Cómo lo ve?!

JARABIA.-

¡Ya le respondió, Eufemio! ¡¿Cuántas veces va a preguntar?! ¡Lo ve por la mitad!

EUFEMIO.-

¡Miente! ¡Lo ve medio vacío! ¡Con tal de boicotear mi prueba, responde cualquier estupidez!
¡Existen dos alternativas: medio lleno, o medio vacío! ¡El resto es mentira! ¡No se puede! ¡Nadie lo ve por la mitad!

JARABIA.-

¡Ella sí!

EUFEMIO.-

¡Bueno, está bien! ¡Acepto! Lo ve por la mitad... ¡Si eso las hace felices...!

JARABIA.-

La verdad, a mí... un vaso medio lleno o medio vacío, no me alcanza para ser feliz. ¿Yo también seré pesimista?

AMÉRICA.-

¡Je!

EUFEMIO.-

¿Saben lo que pasa?... Cuando alguien abandona las acciones positivas, pierde la esperanza. Y sin esperanza, la vida no tiene sentido.

AMÉRICA.-

Y

JARABIA.-

(Juntas) ¿Esperanza?

EUFEMIO.-

¡Sí! Es un estado de gracia. Un sentimiento que deberían experimentar. Es lo único que podría salvarlas. **(Deja el vaso sobre una silla)** Se los dejo para que reflexionen... **(Se acuesta y duerme)**

AMÉRICA.-

¡Je! ¡Esperanza!... Escuchó Jarabia. No tenemos esperanza, no tenemos salvación.

JARABIA.-

(Sonriendo) Así parece...

AMÉRICA.-

¡Sí!... ¡Je! **(Breve silencio. Bebe el agua del vaso)** ...Venga.

JARABIA.-

¿Qué pasa?

AMÉRICA.-

¡Venga!... **(Dirigiéndose hacia un lateral alejado de los demás)** Ahora que estamos solas, que todos duermen, le voy a confesar algo: a mi edad, la esperanza es un lastre. Siempre me hace creer que elijo mal. Que la única estúpida que no acierta soy yo. ¡Y eso es mentira! ¡Eso sí que es mentira! ¡Pura mentira!... Esperanza... ¡Por favor! **(Silencio. Mirando el vaso)** Medio lleno... medio vacío... ¡Je! ¡Qué fácil! **(Breve silencio. Mirando el vaso)** Si la esperanza estuviese acá, chapoteando en este vaso, ¿sabe qué le diría?

JARABIA.-

¿Qué?

AMÉRICA.-

(Hablandole al vaso) ¡Hola esperanza! ¡Renacuajo de colores! ¡Te descubrí! ¡Imitás el canto de una sirena, pero no sos más que un sapito mal disfrazado! ¡Que una quimera tramposa!... ¡Te dedicás a multiplicarme, a que me vea en todas partes, porque en realidad, no estoy en ningún lado! ¡Eso le diría!

JARABIA.-

(Exaltada) ¡Sí, América! ¡Dígale! ¡Dígale todo lo que se merece!

AMÉRICA.-

(Siempre hablándole al vaso) ¡Tu verdadera naturaleza, es el engaño! ¡El embuste! ¡La traición!

JARABIA.-

(También al vaso) ¡¡Seductora!! ¡¡Mentirosa!!

AMÉRICA.-

¡¡Canalla!! ¡¡Inmoral y perversa!! ¡¡Entrás y salís del espíritu como si fuese una calesita!! ¡¡Das una vuelta, te bajás, y todos quedamos mareados el resto del año!!

JARABIA.-

¡¡Sos la burla más ruin de la conciencia!! ¡¡Un cancer que lacera el alma de los que menos tienen!!
¡¡De los más desposeídos!!

AMÉRICA.-

¡¡Síííí!! ¡¡Siempre elegís a los frágiles, a los seres más temerosos y desesperados!! ¡¡Pero no nos embaucás más!! ¡¡Hace tiempo que adivinamos tu juego!! ¡¡Se terminó!! ¡¡Basta!! ¡¡Fin!!

JARABIA.-

¡Es verdad! **(Le quita el vaso a América y lo deja en el piso)** ¡Desde ahora en adelante, cada uno sigue a su aire! ¡Vos te mareás sola en tu vaso medio lleno, y nosotras nos quedamos acá! ¡Vacías! ¡¿Está claro?!... ¡Perfecto!

AMÉRICA.-

(Silencio. Hablándole al vaso) ¡Sos mala, eh!... Cuando nos conocimos el trato era otro. Antes eras... suavcita. Amorosa. Antes nos mimábamos como borrachas. Cada vez que cruzábamos una mirada, era con ojos encendidos. Apenas me decías: ¿qué te parece si... hacemos...? ¡Y yo arremetía con los pulmones reventando de oxígeno! ¡Ardía hasta el desmayo imaginando el paso siguiente! ¡Je! ¡Paso siguiente!... ¡Qué ilusa! ¡Con vos, todo es el paso siguiente! ¡Pero ahora, nada! ¡Los que necesitan ahora, no importan! ¡Que se ahoguen en el vaso! ¡Que se pudran en el agua! ¡Les guste o no, a reventar como sapos!

JARABIA.-

¡Es cierto! ¡A reventar como sapos! **(Silencio)** Y pensar que yo siempre le decía: esperancita mía, por favor, cuidate. Si te pasa algo, si te perdés, ¿yo qué hago?... Si te perdés, yo qué hago... ¡Je!... ¡Si te perdés!... **(Breve silencio. Se miran)** ¿Qué hacemos, América? **(Apagón)**

ESCENA V

Música. Nuevo traslado. Se instalan. Flora, Hulula, Irlanda, Dionisia y Carmina se adelantan hacia proscenio. Mirando el horizonte. El resto, observa con atención.

FLORA.-

¿Nos irá bien esta vez?

HULULA.-

No se sabe, Flora. Es un misterio.

IRLANDA.-

Sí.

CARMINA.-

No se sabe, pero... tanto va el cántaro a la fuente, que al final...

HULULA.-

Mmm... **(Breve silencio)** ...¡Qué lindo sería ver el futuro! ¡¿No?! **(Dionisia se tapa los ojos)**

IRLANDA.-

A mí... me da un poquito de miedo el futuro.

FLORA.-
¿Y el presente?

IRLANDA.-
Un poquito más.

CARMINA.-
(Breve silencio) ¿Qué le pasa, Dionisia? ¿No quiere ver el futuro?

DIONISIA.-
No... Sí... Bah, en realidad... cuando miro el horizonte, me invade un estado, un sentimiento... difícil de explicar.

FLORA.-
¿Difícil de explicar?

DIONISIA.-
Ahá... Me siento... me siento "rara".

FLORA.-
¿Rara?

DIONISIA.-
Sí. Rara. Como... "fluctuante".

FLORA.-
¿Fluctuante?

DIONISIA.-
Sí.

FLORA.-
¿Sí?

DIONISIA.-
¡¿Va a repetir todo lo que digo?!

FLORA.-
No. Perdón. No repito más. Siga, por favor.

IRLANDA
Y

HULULA.-
(Juntas) Sí.

IRLANDA.-
Siga.

DIONISIA.-

No sé... Cuando era chiquita, siempre me sentía bien... Pero ahora... cambio de ánimo a cada rato. Es como si tuviese cien personalidades que nunca se ponen de acuerdo.

CARMINA.-

¡Sííí! ¡A mí me pasa lo mismo!

IRLANDA

Y

HULULA.-

(Juntas) ¡A mí también!

FLORA.-

¡Me sumo!

CARMINA.-

Hay días que estoy triste... pero hay días que me lanzo a la vida... ¡alegre! ¡Eufórica! ¡Ansiosa por devorar cada cosa que se presenta! ¡Todo me fascina! ¡Me hace temblar! ¡Respiro, y el aire se me antoja tan perfumado, que hasta siento deseos de... de "enamorarme"!

TODAS.-

(Juntas) ¡Nooooo!

FLORA.-

¿Enamorarse?!

CARMINA.-

¡Sí! ¡Enamorarme!

FLORA.-

¿De quién?

CARMINA.-

...No sé, Flora. De cualquiera... ¡De la vida!

FLORA.-

¡Ay, sí! ¡Qué lindo!

DIONISIA.-

A mí me pasa igual. Pero... un momento después, miro el horizonte, y todos mis deseos desaparecen.

CARMINA.-

Es verdad... Cuando uno mira mucho, parece que los deseos se evaporan.

FLORA.-

¡Ay, sí! ¡Qué feo!

DIONISIA.-

¿Feo?!... ¡Horrible! ¡Espantoso!

IRLANDA

Y

CARMINA.-

(Juntas) Sí.

IRLANDA.-

Da miedo mirar.

CARMINA.-

¡Es cierto! Por algo dicen: ojos que no ven, corazón que no siente.

DIONISIA.-

¡Nada más verdadero! Cuando no veo, todo funciona bien. Cuando miro, parece que la vida se transforma en una suerte de repetición macabra. (Se tapa los ojos) ¡Así... soy un cascabel! (Se destapa) ¡Así... me transformo! Sin decir: agua va, me convierto en un alma lastimera... En un abrir y cerrar de boca, me doy vuelta como un escarabajo. ¡Y ahí quedo! De cabeza, pataleando en el aire. Sin la menor esperanza de volver a pisar tierra firme.

HULULA.-

¡De ojos!

DIONISIA.-

¿Cómo?

HULULA.-

De ojos, no de boca.

DIONISIA.-

...¿Qué ojos?

HULULA.-

¡Cualquier ojo! El suyo, el mío, el de ellas... ¡Es indistinto!

DIONISIA.-

...No entiendo.

HULULA.-

En un abrir y cerrar de "ojos", me doy vuelta como un escarabajo. Usted dijo "de boca" y corresponde decir "de ojos"

DIONISIA.-

...Ah, ¿yo dije... de boca?

HULULA.-

Sí. Se equivocó. El ojo, es mucho más rápido que la boca.

BENIGNO.-

...Y la mano, es mucho más rápida que la vista.

HULULA.-

¿Qué mano? Acá estamos hablando de la boca y del ojo... Ahora la que no entiende soy yo.

BENIGNO.-

Cuando tenga "mi mano" en "su ojo", le aseguro que va a entender.

HULULA.-

¡Eeehh! ¡Cuánta violencia acumulada, por favor! ¡Apenas le hice una pequeña observación!

BENIGNO.-

¡Sus observaciones me irritan! ¡Me sacan de quicio!

DIONISIA.-

¡Odio la violencia, pero en este caso, Benigno está justificado!... ¡Yo confieso mis intimidades, me abro como un capullo en primavera, y usted, en lugar de contenerme, se preocupa por la velocidad del ojo!

HULULA.-

Bueno, perdón. ¡Pero no es para tanto! ¡No se enojen!... ¡Después de todo, alguien tiene que ocuparse del ojo!

BENIGNO.-

¡Es verdad! ¡Tiene razón!... ¡Yo me voy a ocupar del suyo!

IRLANDA.-

¡Pare, Benigno! ¡Por favor!... ¡Debería ser un poquito más tolerante!

BENIGNO.-

¿A mí?!... ¿A mí me dice que tengo que ser más tolerante?! ¡No lo puedo creer!... ¿A mí?! **(La persigue amenazante. Irlanda retrocede asustada)** ¿Justo a mí?!... ¡Yo... yo que vengo tolerando a todo el mundo sin decir ni "mu"! ¡Yo! ¡Que sufro de los nervios, que aprendí a nadar en mi propia bilis para no estallar! ¡Que me inmolo en silencio para no ajusticiar a los inadaptados! ¡A los que no piensan como deberían pensar! ¡A los que atentan contra el bien común!...

HULULA.-

¡Tranquilo, Benigno! ¡Tranquilo!

IRLANDA.-

¡Sí! ¡Tranquilo!

BENIGNO.-

(Persigue a Hulula) ¡¡Nooooo! ¡¡No, no y no!!!... ¡No me pidan que me calme! ¡Ya estuve demasiado tiempo tranquilo, y nadie lo valora! ¡Basta de tranquilidad! ¡Estoy harto! ¡Desde hoy en adelante, tolerancia cero!... ¡Es claro que acá, nadie se hace cargo de lo que me pasa! ¡Llevo mil años sacrificándome sin ningún reconocimiento! ¡Mil años sin ninguna recompensa por mis esfuerzos!

FLORA.-

¿Mil años?!

BENIGNO.-

(**Persigue a Flora**) ¡Síííí! ¡Mil... dos mil, tres mil años sin que nadie me lo agradezca como es debido! ¡Como corresponde! (**Casi para sí**) ¡Gente ingrata!... ¡No les importa nada! ¡Lo que pasa alrededor, para ustedes no existe! (**Persigue a todas**) ¡Puede diluviar! ¡Puede derrumbarse el mundo! ¡Puede quebrarse la tierra como la cáscara de un huevo duro, y nadie lo registra! ¡No se les mueve ni un pelo!... ¡Ustedes no tienen corazón! ¡A nadie se le ocurre preguntarme cómo me siento! ¡Cómo hago para seguir así!... ¡Nadie me mira! ¡Nadie considera mi existencia! ¡Jamás me dicen una palabra alentadora! ¡Jamás un: "pobrecito", qué temple increíble para soportar tanta desgracia, tanto deterioro sin matarse! ¡O: qué grandeza de espíritu para no convertirse en asesino serial! ¡Ni siquiera se dignan a expresar un mísero: "gracias por existir, Benigno"! (**A Eufemio**) ¡Muchas gracias por estar acá!

EUFEMIO.-

(**Silencio. Asustado**) ¡Gracias, Benigno!

BENIGNO.-

¡¿Gracias por qué?!

EUFEMIO.-

Gracias por... por haber venido... ¡a este mundo!...

BENIGNO.-

...¡¿Qué más?!

EUFEMIO.-

Y... yyy... yyy...

BENIGNO.-

¡¿Y, qué?!

EUFEMIO.-

Gracias por haber venido a este mundo, yyy...

GRETA.-

(**A Eufemio en voz baja**) Y compartirlo con nosotros.

EUFEMIO.-

¡Y compartirlo con nosotros!

BENIGNO.-

(**Silencio**) ¿Quiere decir algo más?

EUFEMIO.-

...No. Por ahora no... ¡Pero en un rato voy a querer! Quédese tranquilo... ¡No! ¡Tranquilo, no! ¡No hace falta que se quede tranquilo! ¡Quédese como está!... ¡O como le dé la gana!... ¡Usted decide!...

JARABIA.-

(**Silencio**) ¿Quiere un hacha o un martillo?...

BENIGNO.-
¿Ahora hay?

JARABIA.-
Podemos buscar...

AMÉRICA.-
¡Je!

EUFEMIO.-
¡No hace falta, Jarabia ! ¡¿Para qué?!...

BENIGNO.-
¡Yo soy el que decide si hace falta o no hace falta!

EUFEMIO.-
¡Sí, perdón!... ¡Usted decide!

BENIGNO.-
(Breve silencio) No hace falta, Jarabia.

EUFEMIO.-
¡Qué buena actitud, Benigno!

BENIGNO.-
...¿Le parece?

EUFEMIO.-
¡Sí! ¡Muy buena actitud! ¡Lo felicito!

BENIGNO.-
Bueno. **(Breve silencio)** ¡¿Puedo darle un abrazo?!

EUFEMIO.-
(Con temor) Eeeh... sí. Por supuesto. Si necesita abrazar... abrace.

BENIGNO.-
(Se acerca con dificultad y lo abraza) ¡Gracias! **(El abrazo se prolonga hasta que comienzan a girar. Llorando)**
¡Muchas gracias!

TODOS.-
(Juntos) ¡Bravo Benigno! **(Aplauden)** ¡Bravísimo! **(Comienzan a cantar mientras levantan los petates para emprender un nuevo traslado. Apagón)**

ESCENA VI

Sonido de trueno. Todos mirando el horizonte.

EUFEMIO.-

(Nuevo trueno) ¡Uuuuh!... Me parece... que es hora de ir trasladándose.

BENIGNO.-

¡A mí también!

FLORA.-

¡¿Otra vez?!

EUFEMIO.-

Y sí, Flora. Es evidente... que acá no podemos quedarnos. Hay que buscar otro lugar.

CARMINA.-

¡Otro lugar... otro destino!

JARABIA.-

¡Je! ¡Ojalá!

AMÉRICA.-

(Casi para sí) ¡Qué calvario!

FLORA - IRLANDA

Y

HULULA.-

(Juntos) ¡Sí!

IRLANDA.-

Da miedo...

CARMINA.-

¡Bueeeeenno! ¡A no desesperar!... El que busca, encuentra.

AMÉRICA.-

Perdón... Esa frase ya la dijo... Además, ¿no tiene una de su propia cosecha? ¿Algo original?
¿Algún pensamiento que sea suyo?

CARMINA.-

¿Para qué? ¡Si ya dijeron todo!... En miles de años de historia, ¿qué frase nueva podemos agregar?... ¿O usted cree que es dueña de palabras que nadie pronunció? ¿O que es capaz de pensar algo que nadie había pensado antes?

JARABIA.-

¡Je!

AMÉRICA.-

Mmm.

EUFEMIO.-

¡Es verdad! ¡Hace años que se agotaron las ideas nuevas!

BENIGNO.-

¡Exacto! ¡Se murieron!

JARABIA.-

(Para sí) ¡Igual que nosotros!

EUFEMIO.-

¡Y los que pretendían cambiar al mundo, también!

BENIGNO.-

¡Sí! ¡Se extinguieron como los dinosaurios!

EUFEMIO.-

En estas épocas, lo más aconsejable, es limitarse a repetir lo que ya está hecho. ¡Es la mejor opción!

BENIGNO.-

¡Exacto!

DIONISIA.-

¡Así es!...

EUFEMIO.-

Y, sí.

DIONISIA.-

Después de todo, repetir, tiene sus ventajas.

FLORA.-

¡Es cierto! ¡Yo pienso lo mismo!

AMÉRICA.-

(A Flora) ¡¿Ventajas?!... ¡¿Qué ventajas aporta repetir?!

FLORA.-

(A Dionisia) ¿Qué ventajas aporta?

DIONISIA.-

¡Seguridad!

FLORA.

(A América) ¡Seguridad!

AMÉRICA.-
...No entiendo.

FLORA.-
(A Dionisia) No entiendo.

DIONISIA.-
¡Claro!... En lugar de vivir improvisando, arriesgándose a cualquier resultado, lo único que necesitamos hacer, es seguir la huella. Seguir el camino que ya está trazado por la mayoría. ¡Eso, da seguridad!

JARABIA.-
¡Je!

CARMINA.-
¡Muy buena observación, Dionisia!

EUFEMIO - IRLANDA - FLORA
BENIGNO Y HULULA.-
(Juntos) ¡Es verdad!

EUFEMIO.-
Por eso, lo más sabio... es aceptar lo que ya está hecho, resignarse con alegría, y seguir adelante con optimismo.

BENIGNO.-
¡Con mucha alegría y mucho optimismo!

CARMINA - IRLANDA - FLORA
DIONISIA Y HULULA.-
(Juntas) ¡Sííí!

EUFEMIO.-
(Preparando las cosas para irse) ¡A girar en la rueda de la vida!

CARMINA - IRLANDA - BENIGNO
FLORA - DIONISIA Y HULULA.-
(Juntos) ¡A girar! (Algunos comienzan a cantar Santa Lucía y a girar)

GRETA.-
¡Por favor! ¡Basta! ¡Paren! ¡Madonna santa! ¡¿Hasta cuándo vamos a seguir girando así?!

EUFEMIO.-
¡Hasta que podamos quedarnos en un lugar donde nos vaya mejor!

BENIGNO.-
¡Exacto!

GRETA.-

¡Para conseguir otro resultado, se necesita hacer otra cosa!! (A Eufemio) Es más, ¿nunca pensó que son unos pocos, que son cada vez menos a los que les va bien?... Y sin embargo, el resto, perdemos la vida tratando de adaptarnos a la mayoría... ¡¿No le parece absurdo?!

EUFEMIO.-

¡Lo que me parece absurdo, es que se la pase confundiendo a la gente con tantas preguntas!

BENIGNO.-

¡Exacto!

FLORA.-

¡Sí! ¡A mí me confunden las preguntas!

IRLANDA.-

¡A mí me dan miedo! ¡Mucho miedo!

HULULA.-

(Abrazándola) ¡Pobrecita!

EUFEMIO.-

¡¡Ve?!... ¡La vida pasa y las preguntas no conducen a nada positivo!

BENIGNO.-

¡Exacto!

DIONISIA

Y

CARMINA.-

(Juntas) ¡Sí!

EUFEMIO.-

¡Tiene que ser más flexible, Greta! ¡Súbase a la rueda y no piense tanto! ¡Vamos!

GRETA.-

¡No! ¡Hasta que no dejemos de hacer todo mal, no me subo a ningún lado!

CARMINA - BENIGNO - DIONISIA

IRLANDA - HULULA Y FLORA.-

(Juntos. Indignados) ¡Uuuuhh!

BENIGNO.-

(Para sí) ¡No lo puedo creer!

DIONISIA.-

(Para sí) ¡Será posible!

CARMINA.-

(Para sí) ¡Por favor!

EUFEMIO.-
¡Qué habilidad para provocar conflictos, Greta!

DIONISIA.-
¡Es agotador!

HULULA - IRLANDA
FLORA Y CARMINA.-
(Juntas) ¡Sí!

EUFEMIO.-
¡¿A ver?! Según usted, ¿qué tenemos que hacer? ¡¿Qué podemos hacer para que nos vaya bien?!

GRETA.-
(Breve silencio. Todos muy expectantes) ...¡No sé!

DIONISIA - HULULA - FLORA
IRLANDA Y CARMINA.-
(Juntas) ¡¿No sabe?!

GRETA.-
¡No!

BENIGNO.-
¡Me estoy poniendo muy nervioso!

GRETA.-
¡Lo único que tengo claro, es que estamos cada vez peor! ¡Que así, las cosas no funcionan!

EUFEMIO.-
¡Ah! ¡Muy bien! ¡Estupenda actitud! ¡Así está mal, pero no propone ninguna solución!

DIONISIA.-
¡No propone soluciones, y para colmo, se abusa de la tolerancia general!

BENIGNO.-
¡Evidentemente, usted tiene un problema genético!

EUFEMIO.-
¡Es verdad!

HULULA.-
¡Sí!

IRLANDA.-
¡Sí!

CARMINA.-
¡Sí!

FLORA.-
¡Sí!

JARABIA.-
¡Je!

AMÉRICA.-
Mmm...

EUFEMIO.-
¡Perdón que se lo diga, pero su cabecita está inundada de ideas corrosivas... y roe todo lo que toca!

HULULA.-
"Corroe todo lo que toca" "Co - rro - e"

EUFEMIO.-
¡Bueno! ¡Es lo mismo!

HULULA.-
¡No! ¡No es lo mismo! ¡Si usted es un conejo, roe zanahorias! ¡Si usted es Greta con la cabecita inundada de ideas, corroe cabezas!

BENIGNO.-
(Mirando a Hulula) ¡Me estoy poniendo más nervioso que antes!

GRETA.-
¡¿Ven?!... ¡¿Se dan cuenta?!... ¡El que pretende corregir algo, como Hulula, los irrita porque pone en evidencia el error! ¡El que pretende una vida mejor, como yo, los perturba porque no saben qué hacer para lograrlo! ¡Y como no quieren pensar, nos usan de chivos expiatorios! ¡¿No les da vergüenza?!

JARABIA.-
¡Je!

EUFEMIO.-
¡Acá, la única cosa que da vergüenza, es usted! ¡Usted y sus comentarios impúdicos! ¡Usted y sus millones de "peros" caprichosos! ¡Inútiles!

BENIGNO.-
¡Bueno!...

EUFEMIO.-
¡Usted y su patológica pulsión por sembrar "la duda"...!

BENIGNO.-
Eufemio...

EUFEMIO.-
¡La incertidumbre! ¡La inseguridad! ¡El desasosiego!

BENIGNO.-
¡Suficiente, Eufemio!

EUFEMIO.-
¡Usted y su cabecita de "minoría roedora"... enferma de rebeldía! ¡Infectada de pensamientos peligrosos! ¡Desestabilizadores! ¡Laceran... tes!

BENIGNO.-
¡Pare, Eufemio! ¡Basta, por favor!... ¡Pare!... **(Breve silencio)** Esta vez, Greta tiene razón... Y si tiene razón, corresponde reconocerlo. ¡No sea necio!... **(Breve silencio)** Greta: está en lo cierto. ¡Tiene razón!... Le pido mil disculpas. **(Estupor general)**

GRETA.-
...¿Lo está diciendo... de verdad?

BENIGNO.-
...Sí.

GRETA.-
...¡Por fin, Benigno! ¡Por fin alguien entendió!... ¡Gracias! **(Lo besa y llora)** ¡Muchísimas gracias por reconocerlo!

BENIGNO.-
(Llora) De nada. **(La abraza)** Usted se lo merece... Aunque no lo crea, soy una persona sensata y solidaria. A veces, me gana la impotencia y me pongo un poquito... intolerante.

GRETA.-
(Siempre llorando) ¡Violento!

BENIGNO.-
Sí... Disculpe... Usted, lo único que quiere es una mejor vida, y nosotros, en lugar de ayudarla... la criticamos.

GRETA.-
(Llora más fuerte) ¡Ay!... ¡Gracias por decirlo!

BENIGNO.-
(Llora más fuerte. Algunos se suman) ¡Discúlpeme!

EUFEMIO.-
(Emocionado) ...¡Qué buena actitud, Benigno! ¡Lo felicito!

TODOS.-
(Juntos) ¡Bravooooo! **(Aplauden y bravean emocionados. Benigno gira abrazado a Greta. De pronto, la toma por el cuello y comienza a ahorcarla. Se detienen los aplausos. Estupor general)**

GRETA.-
Mmm...

BENIGNO.-

¿Quiere vivir mejor?... ¡Yo la ayudo!... ¡En un minuto... va... a pasar a mejor... vida!

GRETA.-

Mmm...

EUFEMIO.-

¡¿Qué hace, Benigno?!...

TODOS

(Juntos) ¡¿Qué hace?!

BENIGNO.-

Un acto humanitario... o de justicia... Como prefieran llamarlo... **(De pronto se detiene. Soltando a Greta casi asfixiada)** No... Perdón, no... La verdad, no... no puedo. **(Mira al público. Breve silencio)** ¡No puedo!... ¡Así no puedo!... **(Hace algunos gestos a los demás. Todos lo miran sin entender. Estupor general)**

HULULA.-

(Imitando un gesto de Benigno) Quiere que lo tapen... **(Con bastante dificultad y temor, van formando una línea o pared mirando al público hasta tapar a Benigno y Greta)**

BENIGNO.-

¡Ahora sí! **(Ahorca a Greta)**

GRETA.-

¡¡Mmm... Mmm... Mmmmm!!...

CARMINA.-

(Con temor pero también con cierta complicidad) Bueno... Según dicen: muerto el perro... muerta la rabia.

FLORA.-

¿Sí?

DIONISIA - CAMINA - EUFEMIO

IRLANDA Y HULULA.-

(Juntos) Y... así dicen.

BENIGNO.-

(Oculto detrás de la fila) ¡Exacto!

JARABIA.-

¡Je!

AMÉRICA.-

Mmm...

GRETA.-

¡¡Mmm... Mmm... Mmmmmmadonna san - ta!! **(Todos comienzan a cantar Santa Lucía. Sube música con el mismo tema. Baja luz a dimmer)**

FIN